



KFI 401954-90

<b>EN</b>	<b>PRODUCT INFORMATION SHEET</b>
<b>DA</b>	<b>PRODUKTDATABLADET</b>
<b>FI</b>	<b>TUOTESELOSTE</b>
<b>SV</b>	<b>PRODUKTINFORMATIONSBLAG</b>
<b>NO</b>	<b>PRODUKTINFORMASJONSARK</b>

# Product Information Sheet

# EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: Gram

Supplier's address: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Model identifier: KFI 401954-90 1193572

## Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	—	Design type:	Built-in	√
			Free standing	
Wine storage appliance:	—	Other refrigerating appliance:		√

## General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value	
Overall dimensions (millimetre)	Height	Total volume (dm <sup>3</sup> or l)	267	
	Width			
	Depth			
EI	125	Energy efficiency class	F	
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	41	Airborne acoustical noise emission class	C	
Annual energy consumption (kWh/a)	290	Climate class:	Extended Temperate	√
			Temperate	
			Subtropical	√
			Tropical	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38	
Winter setting	—			

## Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values				
	Compartment volume (dm <sup>3</sup> or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)	
Pantry	—	—	—	—	—
Wine storage	—	—	—	—	—
Cellar	—	—	—	—	—
Fresh food	√ 174,0	4	—	—	A
Chill	√ 26,0	2	—	—	A
0-star or icemaking	—	—	—	—	—
1 -star	—	—	—	—	—
2 -star	—	—	—	—	—
3 -star	—	—	—	—	—
4 -star	√ 67,0	-18	3,2	—	A
2-star section	—	—	—	—	—
Variable temperature compartment	—	—	—	—	—

## For 4-star compartments

Fast freeze facility √

## For wine storage appliances

Number of standard wine bottles

## Light source parameters:

Type of light source	LED	√
	Incandescent	—

Energy efficiency class F

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (months): 12

## Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2016 is found: <https://www.gram.dk/>

# Produktdatabladet

# DA

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2016

Leverandørens navn eller varemærke: Gram

Leverandørens adresse: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Modelidentifikation: KFI 401954-90 1193572

## Type køle/fryseapparat:

Støjsvagt apparat:	—	Type design:	Til indbygning	√
			Fritstående	
Vinkøleskab:	—	Andre køle/fryseapparater:		√

## Generelle produktparametre:

Parameter	Værdi	Parameter	Værdi	
Udvendige dimensioner (i mm)	Højde	Samlet volumen (dm <sup>3</sup> eller liter)	267	
	Bredde			
	Dybde			
EEL	125	Energieffektivitetsklasse	F	
Emission af luftbåren støj (dB(A) re 1 pW)	41	Klasse for emission af luftbåren støj	C	
Årligt energiforbrug (kWh/a)	290	Klimaklasse:	Udvidet tempereret	√
			Tempereret	
			Subtropisk	√
			Tropisk	
Minimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til	10	Maksimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til	38	
Vinterdriftsindstilling	—			

## Rumparametre:

Rumtype	Rumparametre og værdier			
	Rumvolumen (dm <sup>3</sup> eller liter)	Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fødevarer (°C) Indstillingen må ikke være i modstrid med opbevaringsbetingelser fastsat i tabel 3 i bilag IV	Indfrysningskapacitet (kg/24h)	Afrimningsmetode (automatisk afrimning = A, manuel afrimning = M)
Pantry	—	—	—	—
Opbevaring af vin	—	—	—	—
Svale	—	—	—	—
Ferskvarer	√ 174,0	4	—	A
Friskkøl	√ 26,0	2	—	A
Ingen stjerne og isboks	—	—	—	—
1 stjerne	—	—	—	—
2 stjerner	—	—	—	—
3 stjerner	—	—	—	—
4 stjerner	√ 67,0	-18	3,2	A
2-stjerneafdeling	—	—	—	—
Rum med variabel temperatur	—	—	—	—

## Hvad angår 4-stjernerum:

Hurtig indfrysning √

## For vinkøleskabe

Antal standardvinflasker

## Lyskildeparametre

Type lyskilde	LED	√
	Glødende	—
Energieffektivitetsklasse	F	

Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder (Måneder) 24

## Yderligere oplysninger:

Link til producentens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, litra a), i bilaget til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019, forefindes: <https://www.gram.dk/>

# Tuoteseloste

**FI****KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2016**

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki: Gram

Tavarantoimittajan osoite: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Mallitunniste: KFI 401954-90 1193572

**Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi:**

Hiljainen laite:	—	Suunnittelun tyyppi:	Sisäänrakennettu	√
			Vapaasti seisova	
Viinikaappi:	—	Muu kylmäsäilytyslaite:		√

**Yleiset tuoteparametrit:**

Parametri	Arvo	Parametri	Arvo	
Kokonaismitat (mm)	Korkeus	Kokonaistilavuus (dm <sup>3</sup> tai l)	267	
	Leveys			
	Syvyys			
EEl	125	Energiatehokkuusluokka	F	
Äänitaso (dB(A) re 1 pW)	41	Äänitasoluokka	C	
Vuotuinen energiankulutus (kWh/vuosi)	290	Ilmastoluokka:	laajennettu lauhkea	√
			lauhkea	
			subtrooppinen	√
			trooppinen	
Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva	10	Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva	38	
Talviasetuskytkin	—			

**Osaston parametrit:**

Osastotyyppi	Osaston parametrit ja arvot			
	Osaston tilavuus (dm <sup>3</sup> tai l)	Suosittelu lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C) Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilytysedellytysten kanssa	Pakastuskyky (kg/24h)	Sulatustyyppi (automaattisulatus = A, manuaalinen sulatus = M)
Ruokakaappiosasto	—	—	—	—
Viinikaappiosasto	—	—	—	—
Villeäkaappiosasto	—	—	—	—
Tuore-elintarvikeosasto	√	174,0	4	—
Jäähdytysosasto	√	26,0	2	—
Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus	—	—	—	—
1 tähden	—	—	—	—
2 tähden	—	—	—	—
3 tähden	—	—	—	—
4 tähden	√	67,0	-18	3,2
2 tähden lohko	—	—	—	—
Muuttuvälämpötilainen osasto	—	—	—	—

**Neljän tähden osastoille**

Pikapakastus √

**Viinikaapeille**

Standardikokoisten viinipullojen lukumäärä

**Valonlähteen parametrit**

Valonlähteen tyyppi	LED	√
	Hehkuva	—
Energiatehokkuusluokka	F	

**Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto (Kuukaudet):** 24**Lisätiedot:**Linkki valmistajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä olevan 4 kohdan a alakohdan mukaiset tiedot: <https://www.gram.fi/>

# Produktinformationsblad

**SV**

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2016

Leverantörens namn eller varumärke: Gram

Leverantörens adress: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Modellbeteckning: KFI 401954-90

1193572

**Typ av kyl-/frysprodukt:**

Tyst kyl-/frysprodukt:	—	Konstruktionstyp:	inbyggd	√
			fristående	
Vinkylskåp:	—	Annan kyl-/frysprodukt:		√

**Allmänna produktparametrar:**

Parameter		Värde	Parameter	Värde
Totalmått (mm)	Höjd	1937	Totalvolym (dm <sup>3</sup> eller liter)	267
	Bredd	540		
	Djup	550		
EEI	125	Energieffektivitetsklass	F	
Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW)	41	Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller	C	
Årlig energianvändning (kWh/år)	290	Klimatklass:	utökad tempererad	√
			tempererad	
			subtropisk	√
			tropisk	
Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad	10	Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad	38	
Vinterinställning	—			

**Fackens parametrar:**

Typ av fack	Fackens parametrar och värden				
	Fackets volym (dm <sup>3</sup> eller liter)	Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C) <small>Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV.</small>	Infrysningsskapacitet (kg/24 h)	Typ av avfrostning (A = automatisk avfrostning, M = manuell avfrostning)	
Skafferi	—	—	—	—	
Vinförvaring	—	—	—	—	
Sval	—	—	—	—	
Färsvaror	√	174,0	4	A	
Nedkylning	√	26,0	2	A	
Nollstjärnigt/isfack	—	—	—	—	
Enstjärnigt	—	—	—	—	
Tvåstjärnigt	—	—	—	—	
Trestjärnigt	—	—	—	—	
Fyrstjärnigt	√	67,0	-18	A	
Tvåstjärnig sektion	—	—	—	—	
Flextemperaturfack	—	—	—	—	

**För fyrstjärniga fack**

Snabbinfrysningsskapacitet: √

**För vinkylskåp**

Antal standardvinsflaskor: —

**Parametrar för ljuskälla:**

Typ av ljuskälla	LED	√
	Žarowe	—
Energieffektivitetsklass	F	

Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti (i):

36

**Ytterligare information:**Länk till tillverkarens webbplats, där informationen i punkt 4 a i bilagan till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns: <https://www.gram.se/>

# Produktinformasjonsark

**NO****KOMMISJONENS DELEGERTE FORORDNING (EU) 2019/2016**

Leverandørens navn eller varemerke: Gram

Leverandørens adresse: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Modellidentifikasjon: KFI 401954-90

1193572

**Type kjøleskap:**

Apparat med lite støy:	—	Designtype:	Innebygget	√
			Frittstående	
Vinskap:	—	Annen kjøleinnretning:		√

**Generelle produktparametere:**

Parameter		Verdi	Parameter		Verdi
Totale mål (milli- meter)	Høyde	1937	Totalt volum (dm <sup>3</sup> eller l)		267
	Bredde	540			
	Dybde	550			
EEI		125	Energiklasse		F
Luftbåret akustisk støyutslipp (dB(A) re 1 pW)		41	Luftbåret akustisk støyutslipp klasse		C
Årlig energiforbruk (kWh/år)		290	Klimaklasse:	Utvidet temperatur	√
				Temperatur	
				Subtropisk	√
				Tropisk	
Minimum omgivelsestemperatur (°C) der apparatet skal brukes		10	Maksimum omgivelsestemperatur (°C) der apparatet skal brukes		38
Vinterinnstilling					

**Parametere for oppbevaringsrom:**

Oppbevaringsrom type	Parametere og mål for oppbevaringsrom				
	Volum for oppbevaringsrom (dm <sup>3</sup> eller l)	Anbefalt temperaturinnstilling for optimal lagring av mat (°C) Disse innstillingene skal ikke være i strid med de lagringsforholdene som er angitt i Vedlegg IV, tabell 3	Frysekapasitet (kg/24 t)	Avriming (automatisk = A, manuell = M)	
Spiskammers	—	—	—	—	—
Vinlagring	—	—	—	—	—
Kjeller	—	—	—	—	—
Fersk mat	√	174,0	4	—	A
Kjøøl	√	26,0	2	—	A
0 stjerne eller frys	—	—	—	—	—
1 stjerne	—	—	—	—	—
2 stjerner	—	—	—	—	—
3 stjerner	—	—	—	—	—
4 stjerner	√	67,0	-18	3,2	A
Del med 2 stjerner	—	—	—	—	—
Oppbevaringsrom med variabel temperatur	—	—	—	—	—

**For oppbevaringsrom med 4 stjerner**

Hurtigfrys √

**For apparater til oppbevaring av vin**

Antall standard vinflasker

**Parametere for lyskilde:**

Type lyskilde	LED	√
	Glødelampe	—
Energiklasse		

Minimum varighet på garantien som tilbys av produsenten (måneder):

60

**Tilleggsinformasjon:**Lenke til produsentens nettside der informasjonen i punkt 4 (a) i vedlegget til kommisjonsforordning (EU) 2019/2019 finnes: <https://www.gram.no/>

# Karta informacyjna produktu

**PL****ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016**

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Gram

Adres dostawcy: Gram A/S, Gejlhøvegård 2B, DK-6000 Kolding

Identyfikator modelu: KFI 401954-90

1193572

**Rodzaj urządzenia chłodniczego:**

Urządzenie o niskim poziomie hałasu:	—	Typ:	Do zabudowy Wolnostojące	√
Urządzenie do przechowywania wina:	—	Inne urządzenie chłodnicze:		√

**Ogólne parametry produktu:**

Parametr		Wartość	Parametr	Wartość
Całkowite wymiary (w milimetrach)	Wysokość	1937	Całkowita pojemność (dm <sup>3</sup> lub l)	267
	Szerokość	540		
	Głębokość	550		
EEL	125	Klasa efektywności energetycznej	F	
Poziom emitowanego hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)	41	Klasa emisji hałasu akustycznego	C	
Roczne zużycie energii (kWh/r)	290	Klasa klimatyczna:	Rozszerzona umiarkowana	√
			Umiarkowana	
			Subtropikalna	√
			Tropikalna	
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	10	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	38	
Ustawienie zimowe	—			

**Parametry komory:**

Rodzaj komory	Parametry komory i ich wartości				
	Pojemność komory (dm <sup>3</sup> lub l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C) Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3.	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	Rodzaj rozmrażania (rozmrzanie automatyczne = A, rozmrażanie ręczne = M)	
Spizarnia	—	—	—	—	
Do przechowywania wina	—	—	—	—	
Piwniczna	—	—	—	—	
Świeża żywność	√	174,0	4	A	
Schładzania	√	26,0	2	A	
Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu	—	—	—	—	
Jednogwiazdkowa	—	—	—	—	
Dwugwiazdkowa	—	—	—	—	
Trzygwiazdkowa	—	—	—	—	
Czterogwiazdkowa	√	67,0	-18	3,2	A
Przegroda dwugwiazdkowa	—	—	—	—	
Komora o zmiennej temperaturze	—	—	—	—	

**W przypadku komór czterogwiazdkowych**

Funkcja szybkiego zamrażania

√

**W przypadku urządzeń do przechowywania wina**

Liczba standardowych butelek wina

**Parametry źródła światła**

Rodzaj źródła światła	LED	√
	Żarowe	—
Klasa efektywności energetycznej	F	

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta (miesiące):

24

**Informacje dodatkowe:**Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: <https://www.gramgd.pl>

